

RAZER
MANO'WAR



Sumérgete en el juego con total libertad con los auriculares inalámbricos para juegos de PC Razer ManO'War, con tecnología inalámbrica de 2,4 GHz sin latencia. Escucha cada detalle y cada posición de tu enemigo con los diafragmas de imán de neodimio de 50 mm de alto rendimiento y sonido envolvente de inmersión 7.1.

Razer ManO'War te permite jugar hasta 7 días* de forma ininterrumpida [14 horas de juego continuo con una sola carga]. No pongas nunca en riesgo las comunicaciones críticas con tus colegas de juego en medio de una misión gracias al micrófono digital retráctil y controles de acción rápida en los auriculares. Con 16,8 millones de colores Chroma personalizables, los auriculares Razer ManO'War se han diseñado con un fin muy claro: darte libertad inalámbrica y fidelidad en el juego.

**Basado en un tiempo de juego promedio de 2 horas al día.*

ÍNDICE

1. CONTENIDO DEL PAQUETE / REQUISITOS DEL SISTEMA	3
2. REGISTRO / SOPORTE TÉCNICO	4
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	5
4. DISEÑO DEL DISPOSITIVO	6
5. USO DE RAZER MANO'WAR.....	8
6. INSTALACIÓN DE RAZER SYNAPSE PARA EL RAZER MANO'WAR	19
7. CONFIGURACIÓN DEL RAZER MANO'WAR.....	20
8. SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO	30
9. INFORMACIÓN LEGAL.....	31

1. CONTENIDO DEL PAQUETE / REQUISITOS DEL SISTEMA

CONTENIDO DEL PAQUETE

- Auriculares inalámbricos para juegos Razer ManO'War
- Transceptor inalámbrico USB
- Cable de extensión USB
- Cable de carga de USB a micro-USB
- Guía de información importante del producto

REQUISITOS DEL SISTEMA

Requisitos de hardware

- PC / Mac / PlayStation®4
- Un puerto USB 2.0 libre

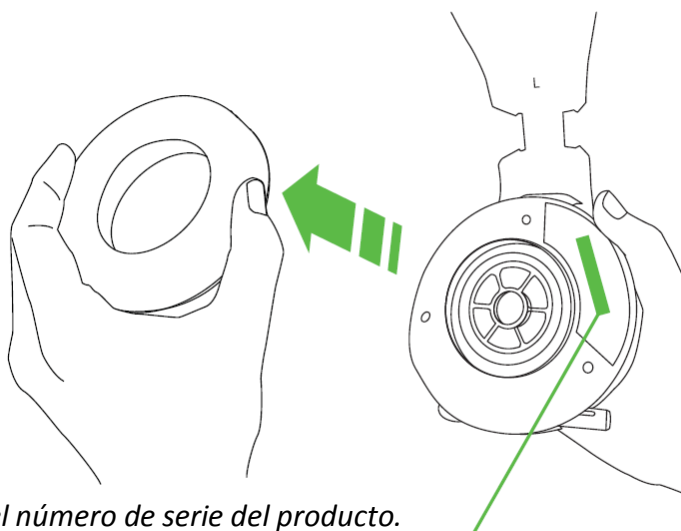
Requisitos de Synapse

- Windows® 10 / Windows® 8 / Windows® 7 / Mac OS X (10.8-10.10)
- Conexión a Internet
- Al menos 100 MB de espacio libre en el disco duro

2. REGISTRO / SOPORTE TÉCNICO

REGISTRO

Visita www.razerzone.com/razer-id para registrarte, obtener tu Razer ID y acceder a una amplia gama de ventajas Razer. Por ejemplo, obtén información en tiempo real sobre el estado de la garantía del producto a través de Razer Synapse. Para obtener más información sobre Razer Synapse y todas sus características, visita www.razerzone.com/synapse. Si ya tienes un Razer ID, haz clic en tu dirección de correo electrónico en la aplicación Razer Synapse para registrar tu producto y selecciona Estado de la garantía en la lista desplegable. Para registrar tu producto en línea, visita www.razerzone.com/registration. Ten en cuenta que no podrás ver el estado de la garantía si te registras a través del sitio web.



Aquí se encuentra el número de serie del producto.

SOPORTE TÉCNICO

Obtendrás:

- 1 año de garantía limitada del fabricante.
- Asistencia técnica gratuita en línea en www.razersupport.com.

3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

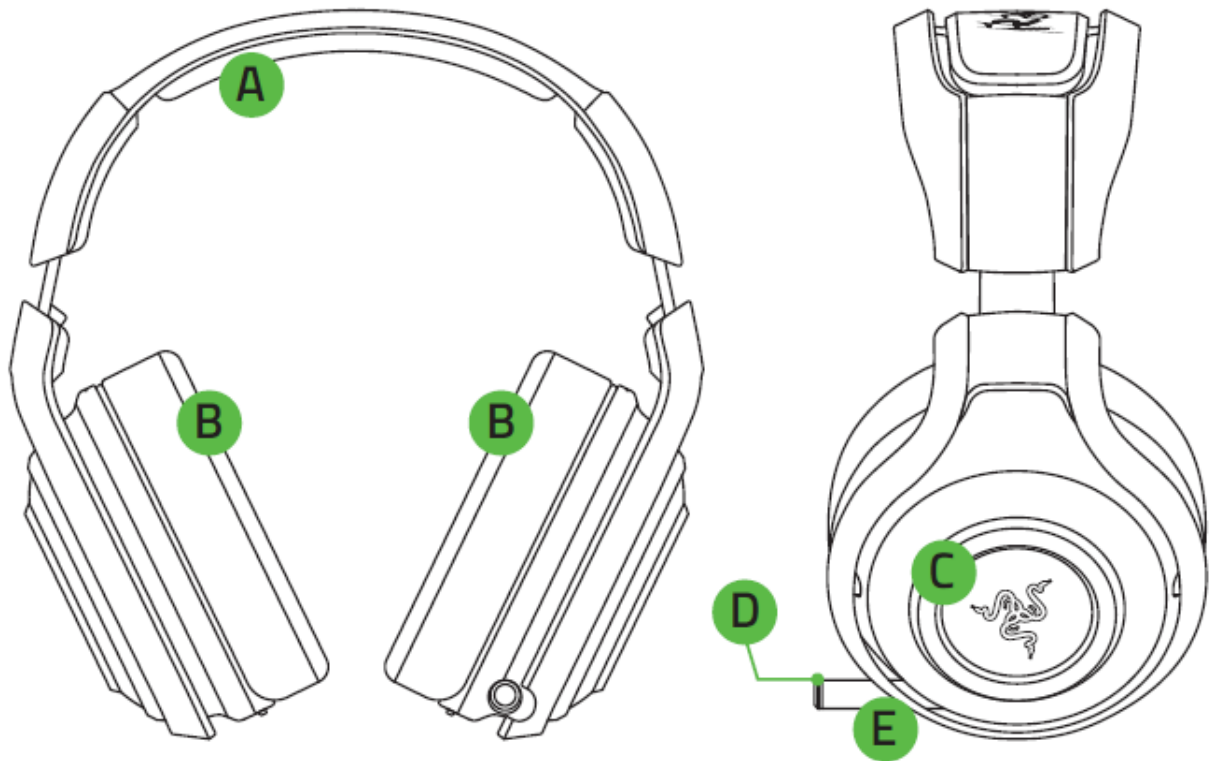
AURICULARES

- Respuesta de frecuencia: 20 - 20 000 Hz
- Impedancia: 32 Ω a 1 kHz
- Sensibilidad (a 1 kHz): -112 ± 3 dB
- Potencia de entrada: 30 mW (máx)
- Diafragmas: 50 mm, con imanes de neodimio
- Diámetro interno de cada auricular: 60 mm / 2,36 pulgadas
- Tipo de conexión: transceptor USB inalámbrico
- Alcance inalámbrico: 12 m / 40 pies
- Frecuencia inalámbrica: 2,4 GHz
- Duración de la batería: hasta 14 horas con iluminación Chroma / 20 horas sin iluminación Chroma
- Peso aproximado: 375 g / 0,83 libras

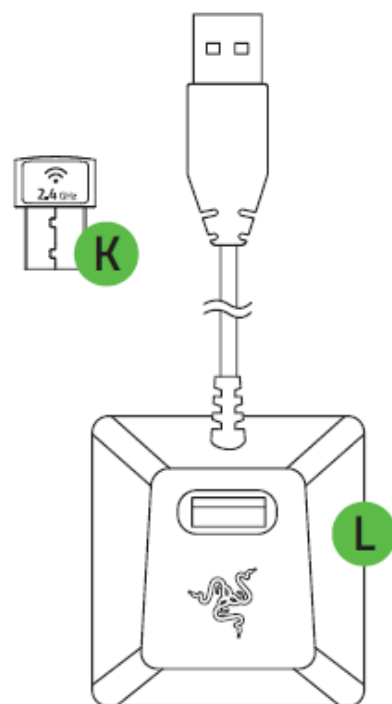
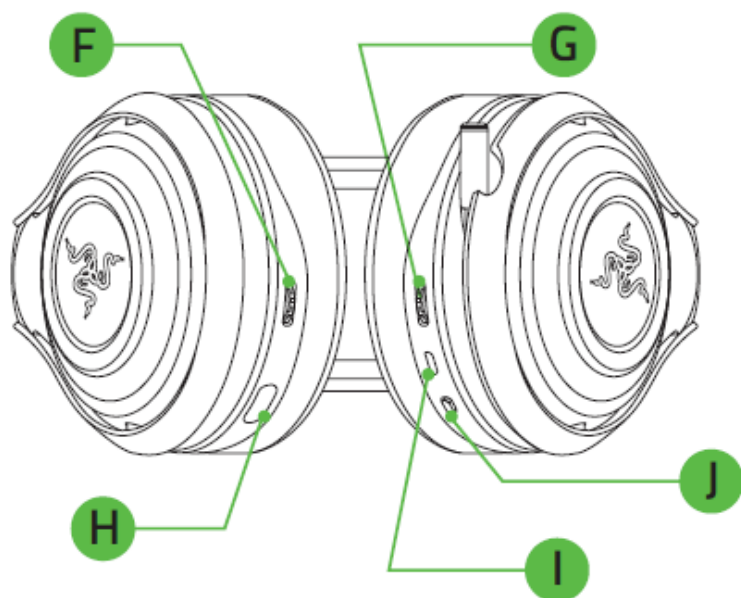
MICRÓFONO

- Respuesta de frecuencia: 100 - 10 kHz
- Relación señal-ruido: >60 dB
- Sensibilidad (a 1 kHz): -38 ± 3 dB
- Patrón de captación: unidireccional

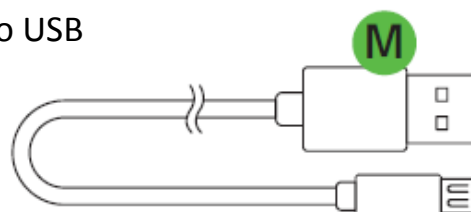
4. DISEÑO DEL DISPOSITIVO



- A. Banda ajustable acolchada
- B. Almohadillas circumaurales de piel sintética
- C. Logotipo de Razer con iluminación personalizable
- D. LED de activación/desactivación de micrófono
- E. Micrófono digital retráctil



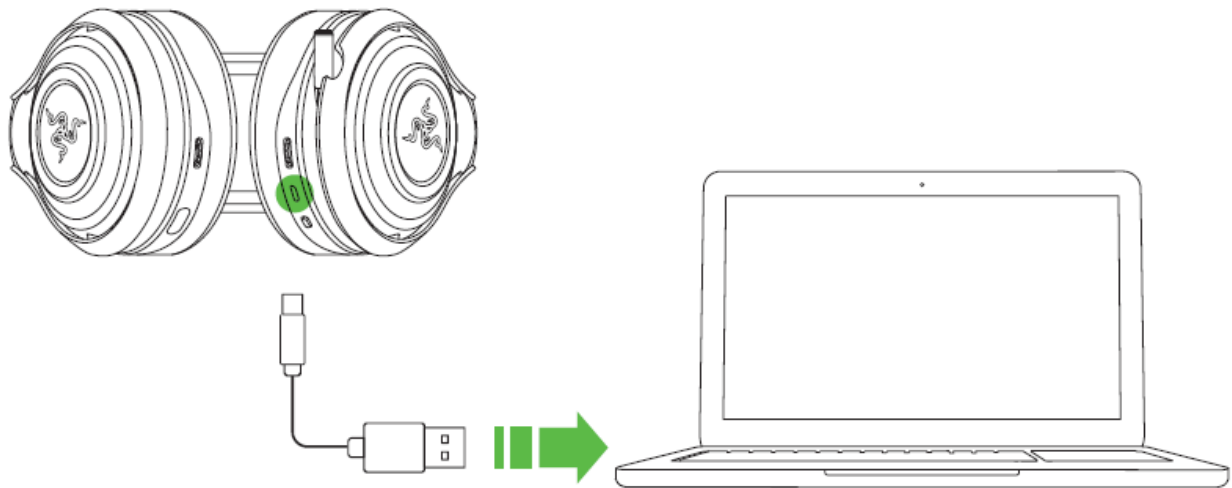
- F. Control del volumen de audio
- G. Balance del volumen de chat de voz/juego
- H. Almacenamiento del transceptor inalámbrico USB
- I. Conector de carga micro-USB
- J. Botón de encendido / emparejamiento
- K. Transceptor inalámbrico USB
- L. Cable de extensión USB
- M. Cable de carga de micro-USB a USB



5. USO DE RAZER MANO'WAR

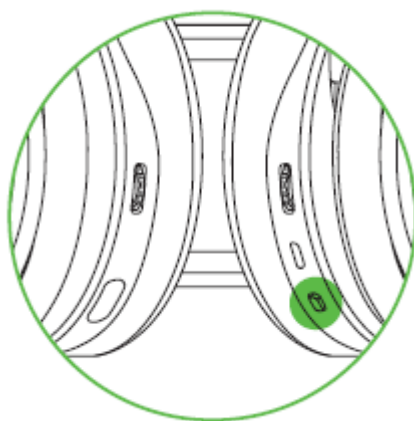
CARGA DE LOS AURICULARES

Conecta los auriculares a una fuente de alimentación a través del cable de carga de micro-USB a USB.



DESCRIPCIÓN DE LAS NOTIFICACIONES DE LOS AURICULARES

Los auriculares enviarán notificaciones en función de su estado actual, como se muestra aquí.

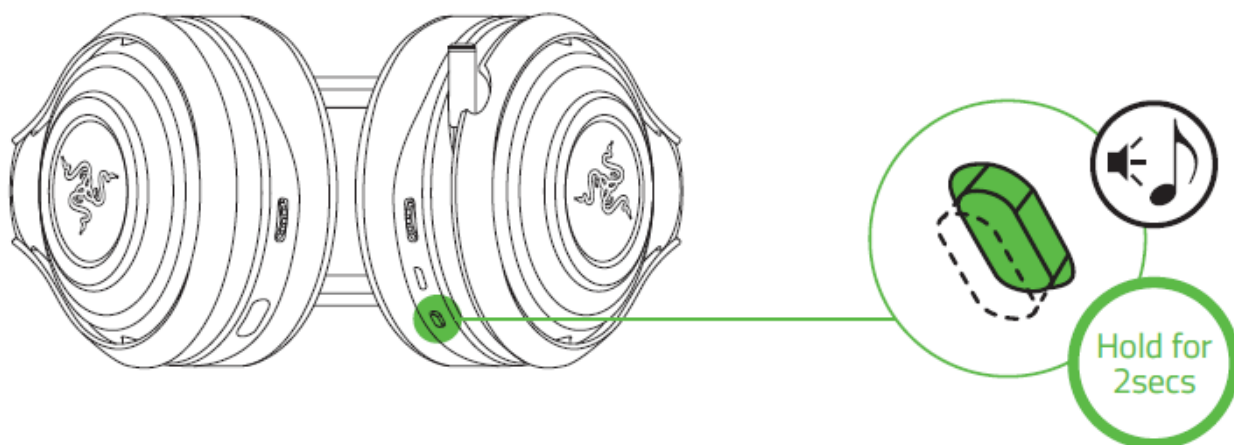


NOTIFICACIÓN POR LED	NOTIFICACIÓN POR SONIDO	ESTADO
 Rojo fijo	Ninguno	Cargando
 LED apagado	Ninguno	Totalmente cargado
 Parpadea en rojo	Tono de advertencia	Batería baja

Para obtener mejores resultados, carga completamente la batería la primera vez que uses los auriculares Razer ManO'War. Una batería vacía se carga por completo en unas 8 horas. Una batería completamente vacía se carga en aproximadamente 8 horas.

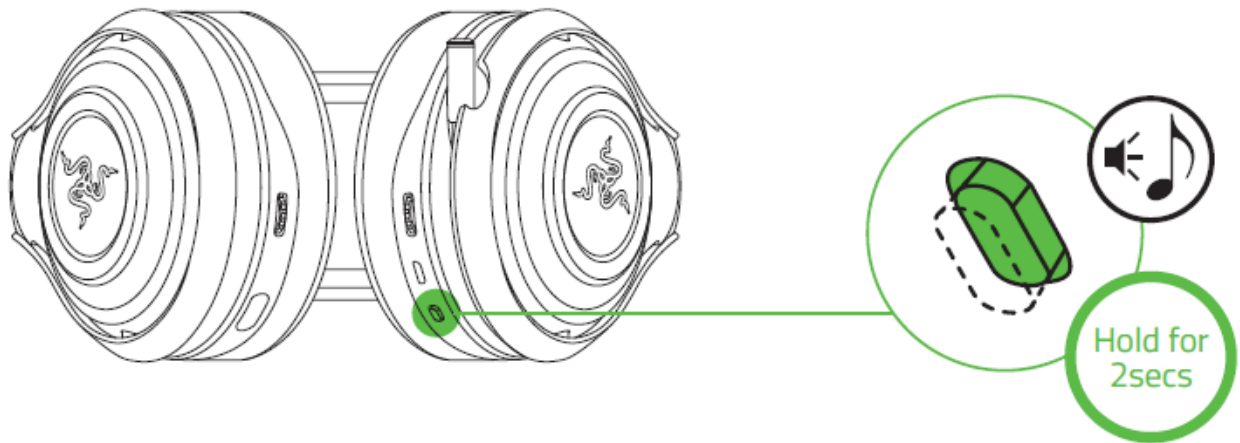
ENCENDIDO

Mantén pulsado el botón de encendido durante al menos 2 segundos hasta que escuches 2 tonos cortos.



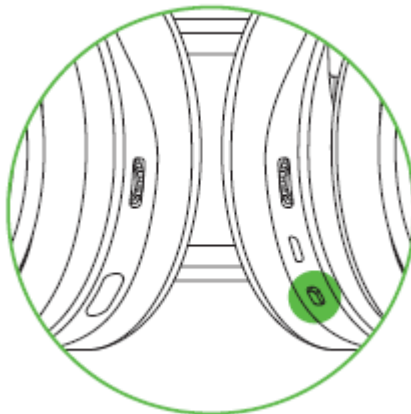
APAGADO

Mantén pulsado el botón de encendido durante al menos 2 segundos hasta que escuches 2 tonos largos.



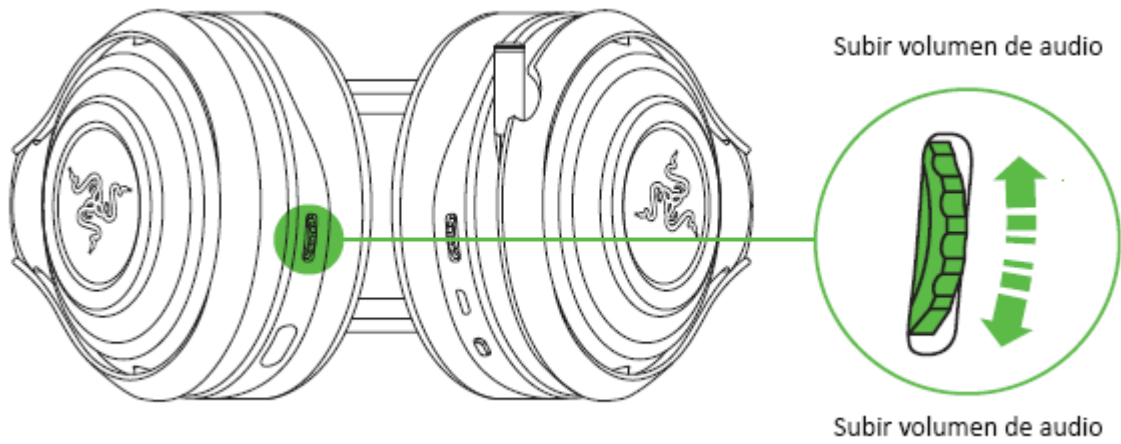
DESCRIPCIÓN DE LAS NOTIFICACIONES DE LOS AURICULARES

Los auriculares enviarán notificaciones en función de su estado actual, como se muestra aquí.



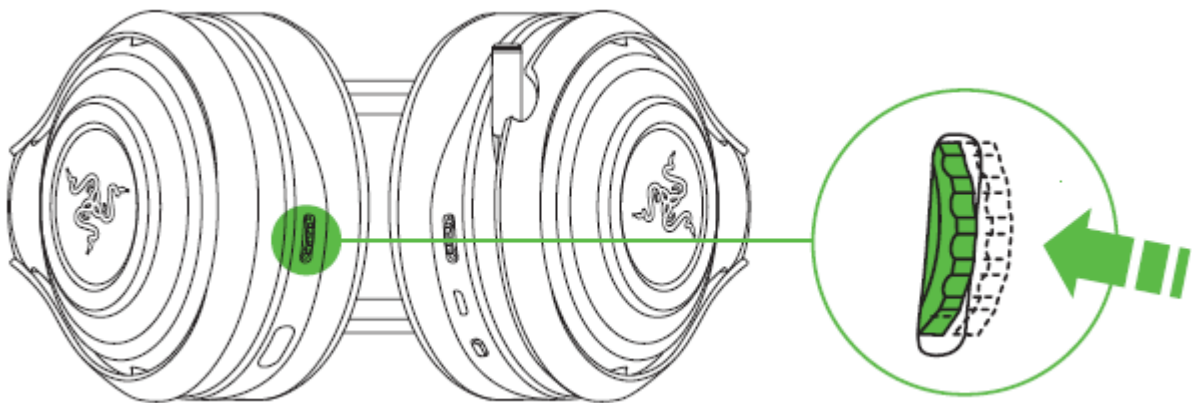
NOTIFICACIÓN POR LED	NOTIFICACIÓN POR SONIDO	ESTADO
Parpadeo en verde	Ninguno	El auricular está encendido y se está sincronizando con el transceptor inalámbrico USB.

USO DEL CONTROL DEL VOLUMEN DE AUDIO



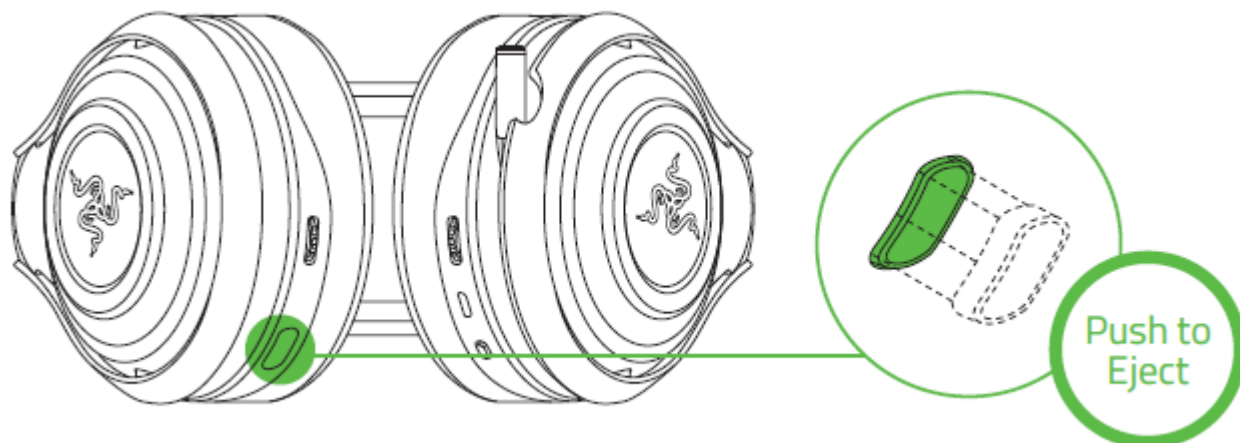
Cuando alcances el volumen máximo o mínimo, escucharás un tono corto.

Pulsa el control de volumen de audio en la parte inferior de los auriculares para activar/desactivar el audio.



USO DEL TRANSECTOR INALÁMBRICO USB

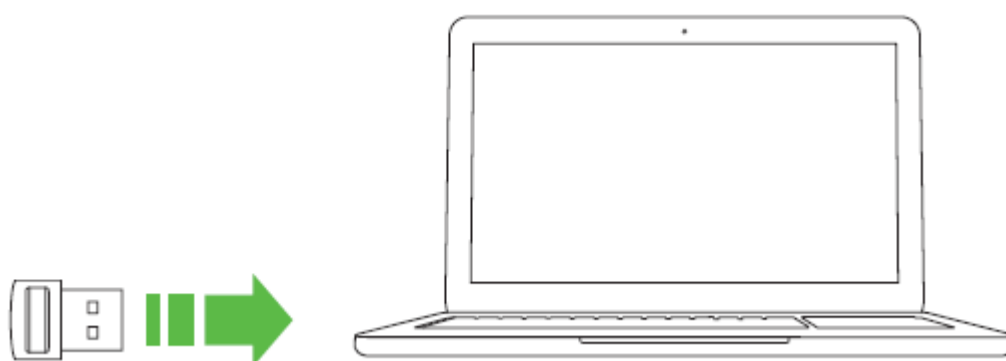
El transceptor inalámbrico se ubica en la parte inferior de los auriculares. Presiona sobre el transceptor inalámbrico USB hasta que escuches un clic y luego suéltalo para separarlo de los auriculares. Para volver a colocar el transceptor USB, solo tienes que seguir los pasos en orden inverso.



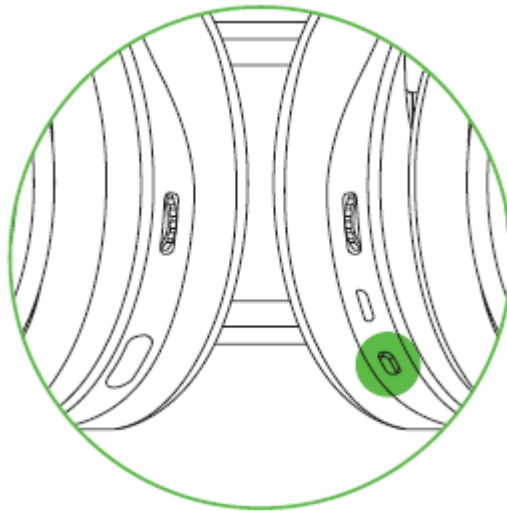
Nota: Si estás usando los auriculares Razer ManO'War por primera vez, es posible que debas configurar el dispositivo como el dispositivo de reproducción predeterminado de tu sistema.

Para usuarios de Windows

Paso 1: Conecta el transceptor inalámbrico USB al puerto USB de tu dispositivo y enciende los auriculares.

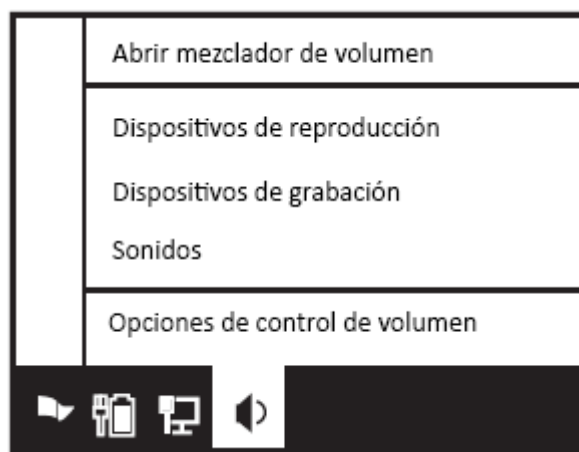


Paso 2: Espera hasta que el LED se ilumine en verde. Esto indica que los auriculares están emparejados con el transceptor inalámbrico USB.

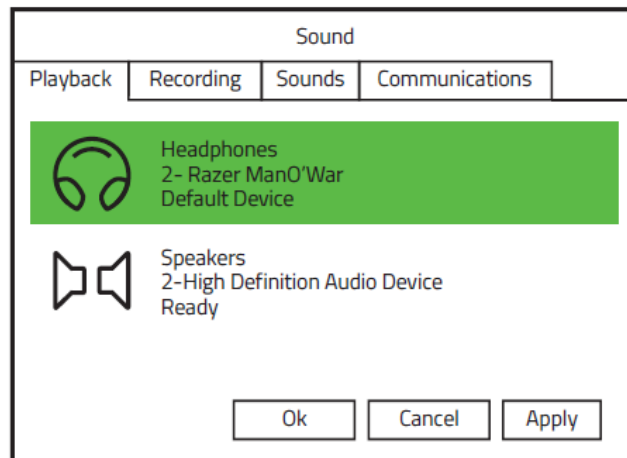


Nota: El intento de emparejamiento se interrumpirá si no se puede establecer una conexión en 180 segundos. Tus auriculares parpadearán en rojo y se reproducirán 2 tonos cortos para indicar que se ha producido un error en la conexión.

Paso 3: Abre los ajustes de **Sonido** en el **Panel de control > Hardware y sonido > Administrar dispositivos de audio**. También puedes hacer clic con el botón derecho en el icono de sonido de la bandeja de sistema y seleccionar **Dispositivos de reproducción**.



Paso 4: En la pestaña *Reproducción*, selecciona Razer ManO'War en la lista y haz clic en el botón **Establecer como predeterminado**.

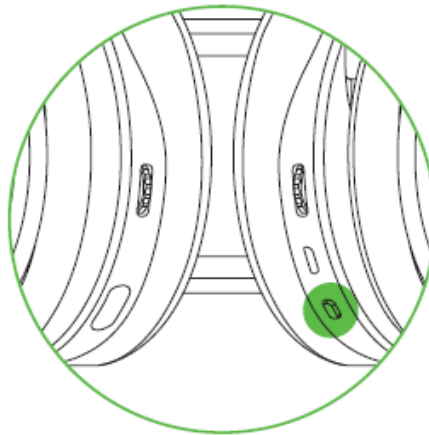


Para usuarios de Mac

Paso 1: Conecta el transceptor inalámbrico USB al puerto USB de tu dispositivo y enciende los auriculares.

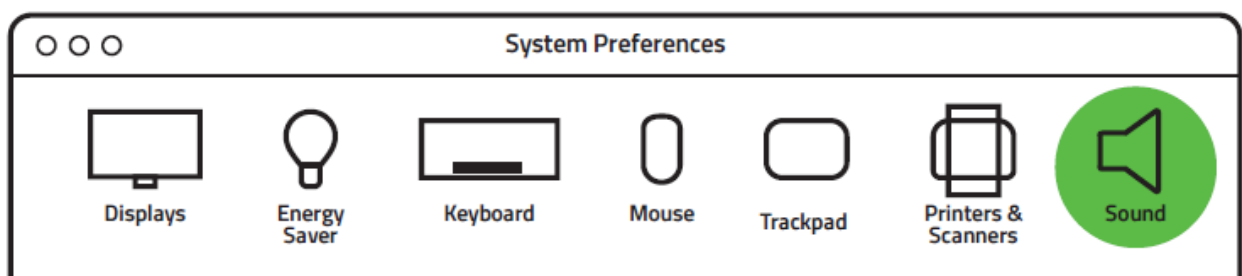


Paso 2: Espera hasta que el LED de los auriculares se ilumine en verde. Esto indica que los auriculares están emparejados con el transceptor inalámbrico USB.

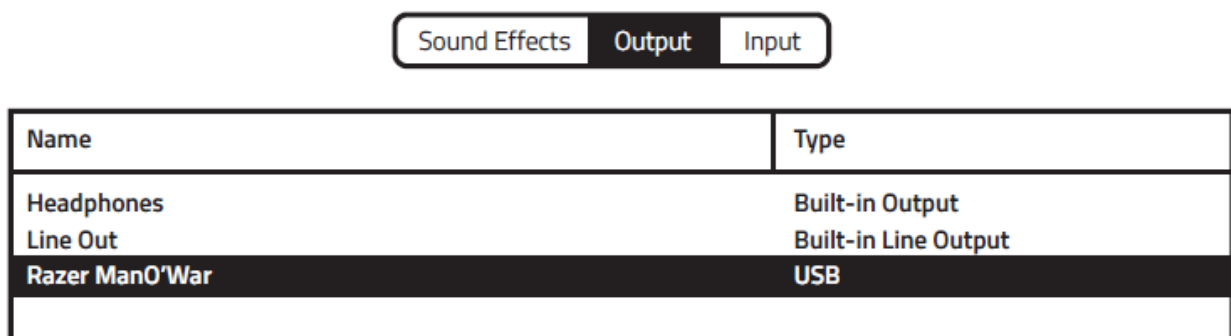


Nota: El intento de emparejamiento se interrumpirá si no se puede establecer una conexión en 180 segundos. Tus auriculares parpadearán en rojo y se reproducirán 2 tonos cortos para indicar que se ha producido un error en la conexión.

Paso 3: Abre los ajustes de **Sonido** en las **Preferencias del sistema > Sonido**.



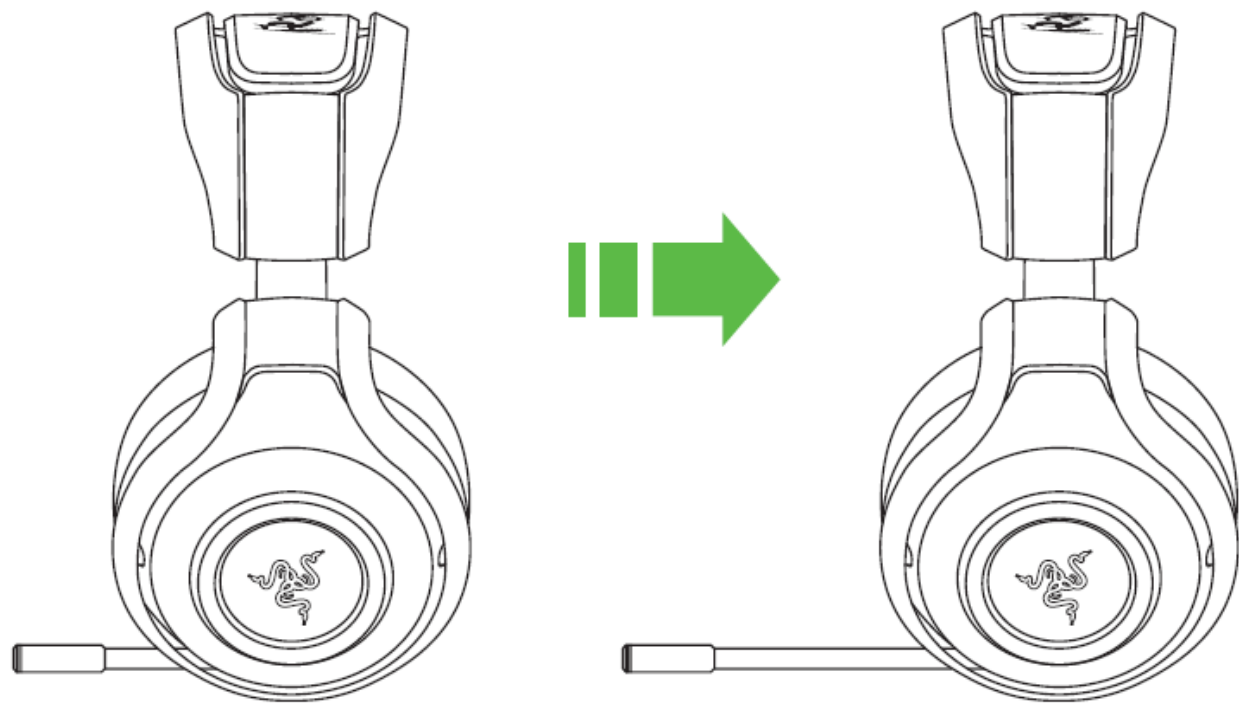
Paso 4: En la pestaña *Salida*, selecciona Razer ManO'War en la lista.

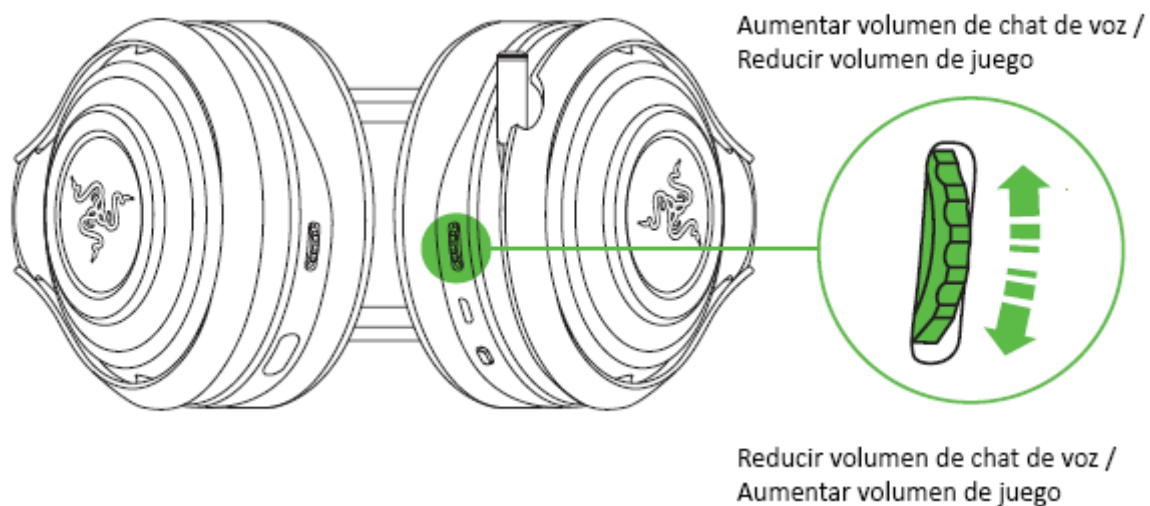


Paso 5: En la pestaña *Entrada*, selecciona Razer ManO'War en la lista.

Sound Effects Output Input		
Name		Type
External Microphone		Microphone port
Line In		Audio line-in port
Razer ManO'War		USB

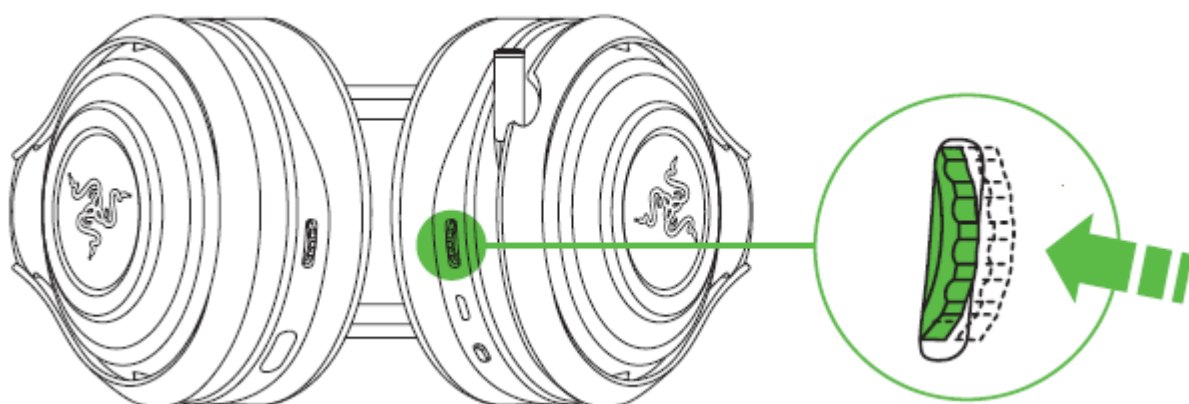
USO DEL MICRÓFONO RETRÁCTIL





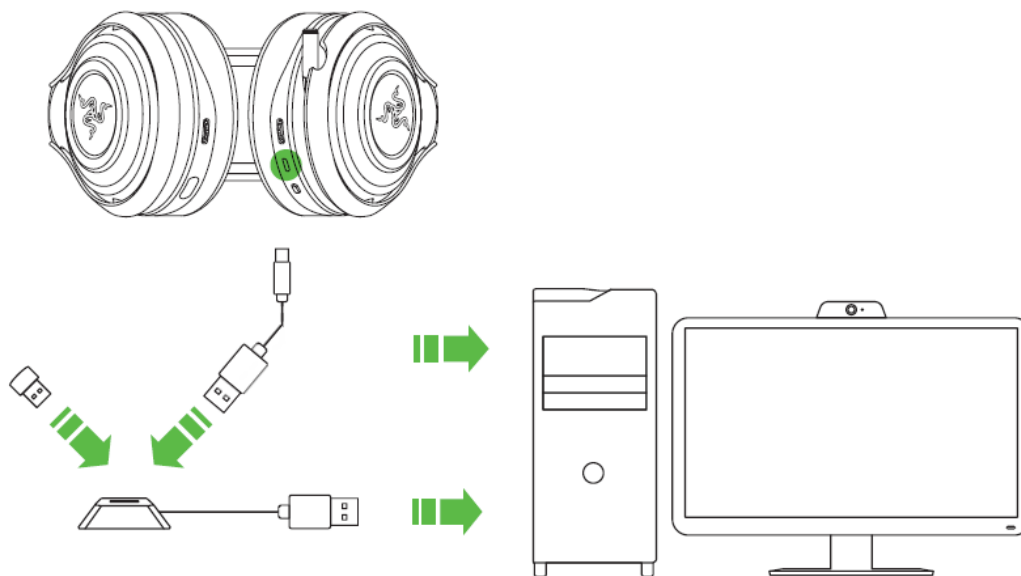
Cuando alcances el volumen máximo para el juego o el chat de voz, escucharás un tono corto.

Pulsa el control del volumen del micrófono en la parte inferior de los auriculares para activar/desactivar el micrófono. El LED del micrófono se iluminará al activarse.



USO DEL CABLE DE EXTENSIÓN USB

Conecta el cable de extensión USB a tu sistema de juego para aumentar el alcance de su puerto USB. Puedes usar el cable de extensión USB para conectar el transceptor inalámbrico USB o el cable de carga.

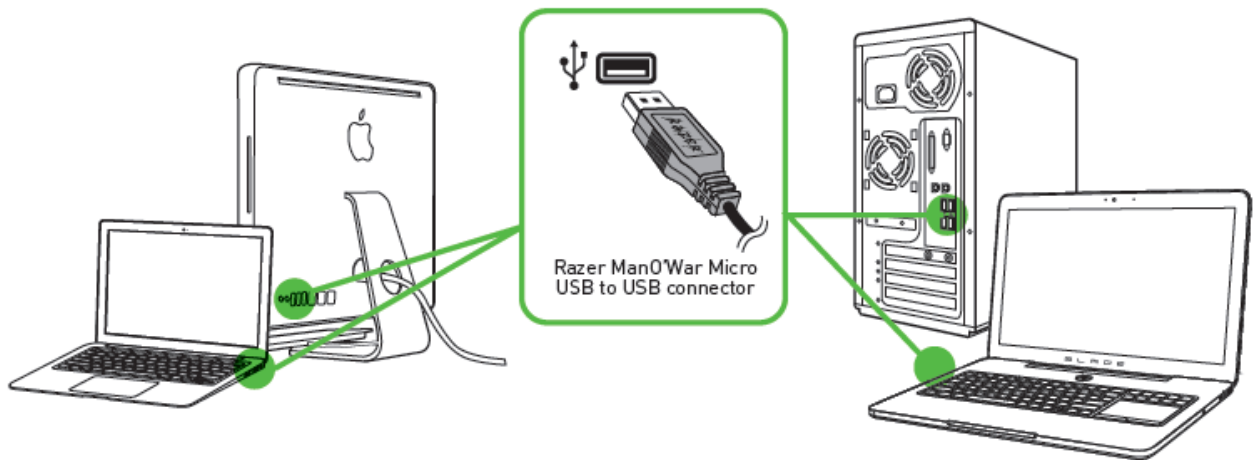


CÓMO FAVORECER UNA LARGA DURACIÓN DE LOS AURICULARES



Te recomendamos que estires suavemente los auriculares antes de colocarlos sobre tu cabeza, con el fin de minimizar la tensión de la banda para la cabeza. Evita estirar en exceso los auriculares más allá de los límites técnicos.

6. INSTALACIÓN DE RAZER SYNAPSE PARA EL RAZER MANO'WAR



Paso 1: Conecta el dispositivo Razer al puerto USB de tu ordenador.

Paso 2: Instala Razer Synapse cuando se te indique* o descarga el instalador desde www.razerzone.com/synapse.

Paso 3: Crea un Razer ID o inicia sesión en Synapse con tu actual Razer ID.

*Aplicable a Windows 8 o posterior.

Nota: De forma predeterminada, Razer ManO'War funciona como unos auriculares estéreo y está configurado para la rotación cíclica del espectro. Para obtener sonido envolvente 7.1 y personalizar la iluminación, instala Synapse.

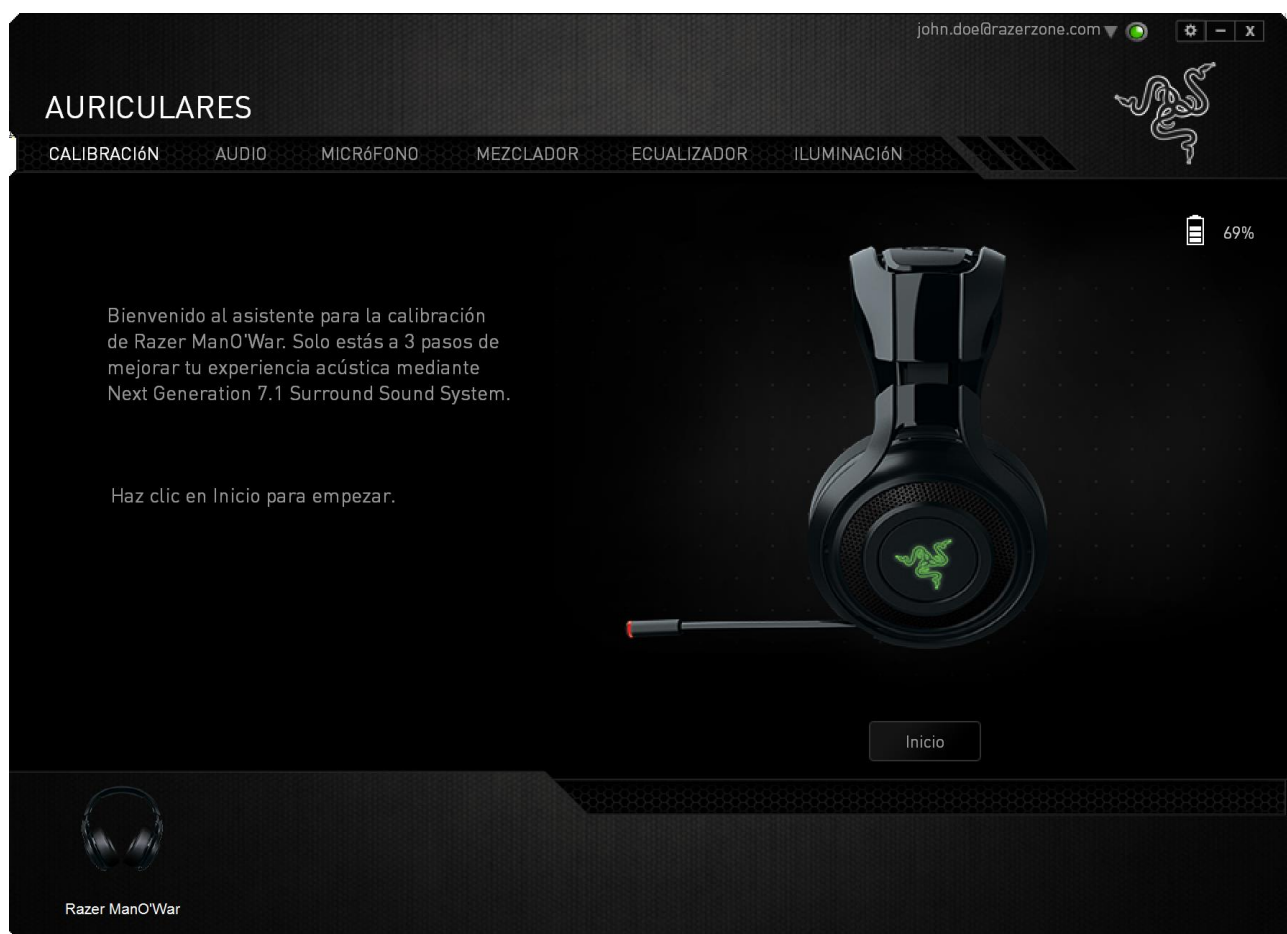
7. CONFIGURACIÓN DEL RAZER MANO'WAR

Limitación de responsabilidad: Las características que aquí se enumeran requieren que inicies la sesión en Razer Synapse. Estas características también están sujetas a cambios en función de la versión actual del software y de tu sistema operativo.

Los auriculares Razer ManO'War incluyen diversas características personalizables de software para potenciar al máximo sus prestaciones.

FICHA CALIBRACIÓN

Un asistente para la calibración en 3 pasos te ayudará a configurar tu Razer ManO'War para el sonido envolvente virtual 7.1. Si estás configurando tu dispositivo de audio por primera vez, te recomendamos usar este asistente para obtener instrucciones paso a paso sobre el proceso de calibración.

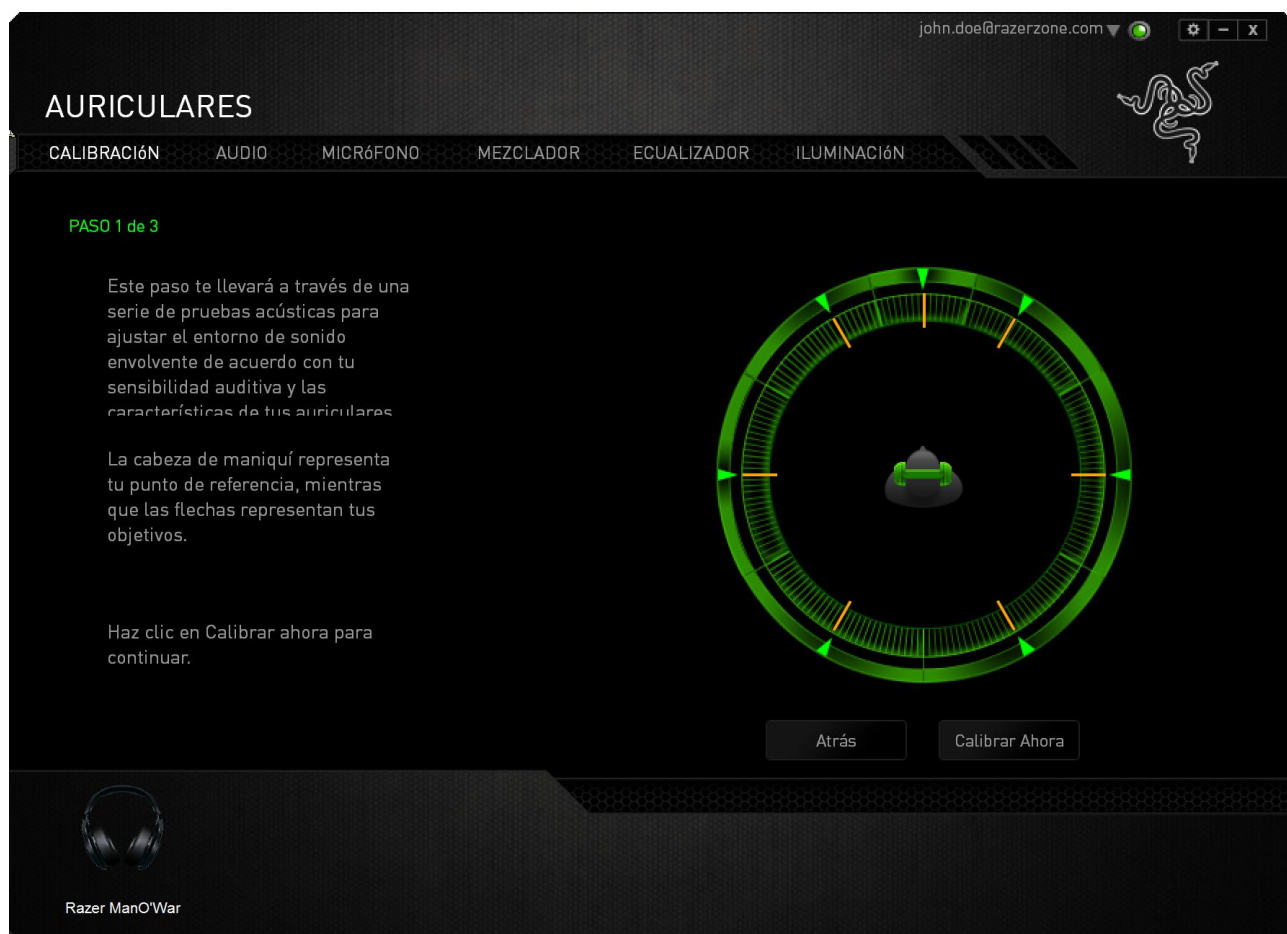


Haz clic en **INICIO** para ejecutar el asistente.

Paso 1 de 3

Este paso presenta el proceso de calibración. Lee las instrucciones con atención y asegúrate de que te encuentras en un entorno silencioso para que puedas escuchar los indicadores de audio correctamente.

En esta figura, el maniquí representa tu posición. Las flechas verdes de cada segmento representan la dirección esperada (objetivo) para la reproducción de audio de ese segmento específico. Cada línea de color naranja representa el último ajuste de calibración configurado.



Haz clic en **Calibrar ahora** cuando estés listo para empezar la calibración.

Paso 2 de 3

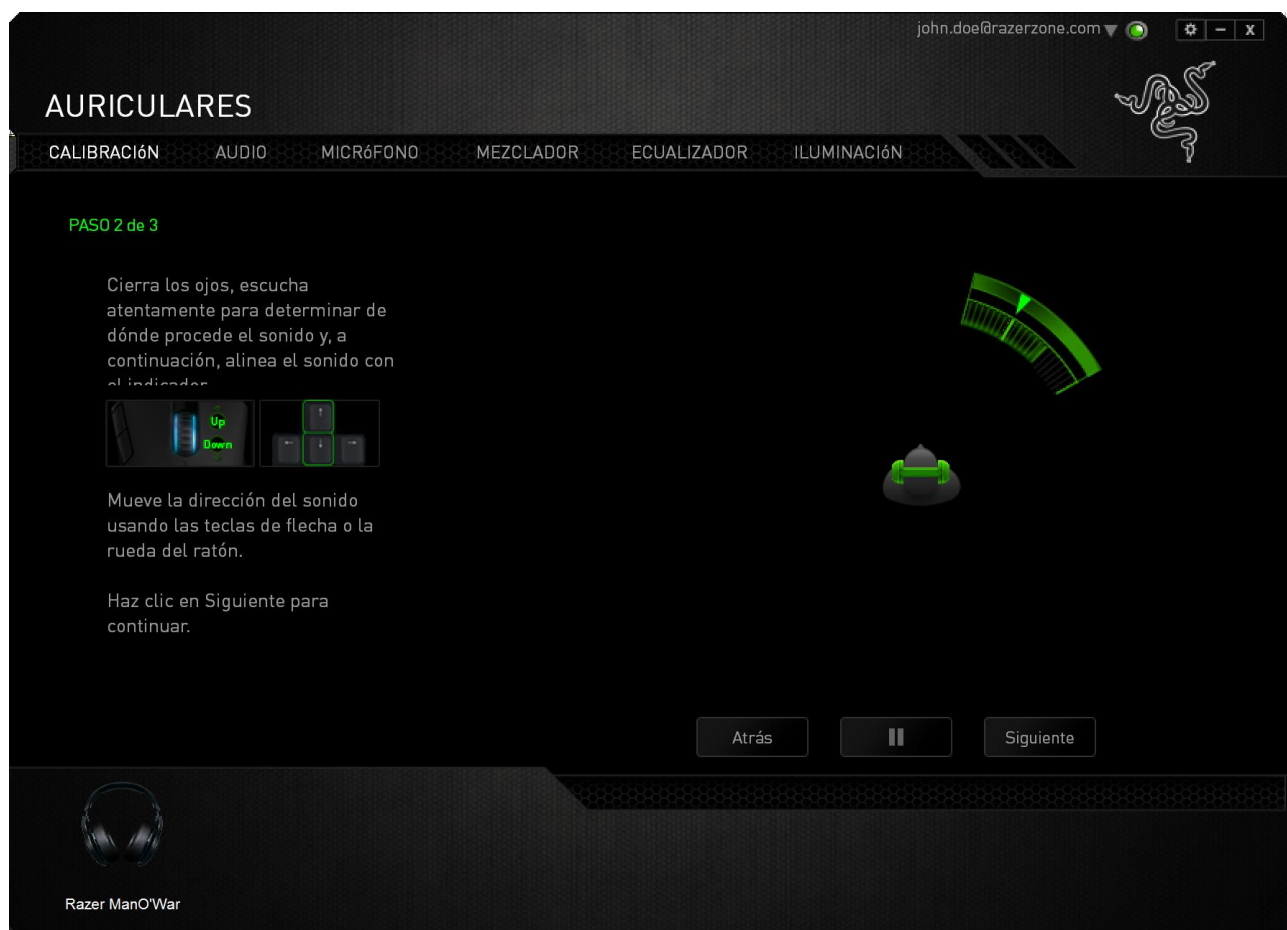
Colócate según el punto de referencia indicado por el maniquí. El proceso de calibración se divide en una serie de segmentos. Se reproducirá un indicador de audio para cada segmento.

Para el primer segmento, el sonido debería percibirse como si procediera de la dirección marcada por la flecha objetivo verde, aproximadamente desde el Nordeste de tu punto de referencia. Lo que tienes que hacer es mover el sonido que escuchas de forma que percibas que procede de esa dirección objetivo. Para lograr esto:

1. Escucha atentamente el indicador de audio.
2. El sonido que oyes cambiará de dirección a medida que mueves la rueda de desplazamiento del ratón o las teclas de flecha arriba/abajo.
3. Continua cambiando la dirección del sonido hasta que percibas que proviene de la posición Nordeste o tan próximo a la flecha objetivo verde como sea posible.

Nota: La línea naranja indica el cambio relativo al ajuste de alineamiento guardado previamente. No afecta a tu calibración actual, ya que sirve solo como indicador de cambio.

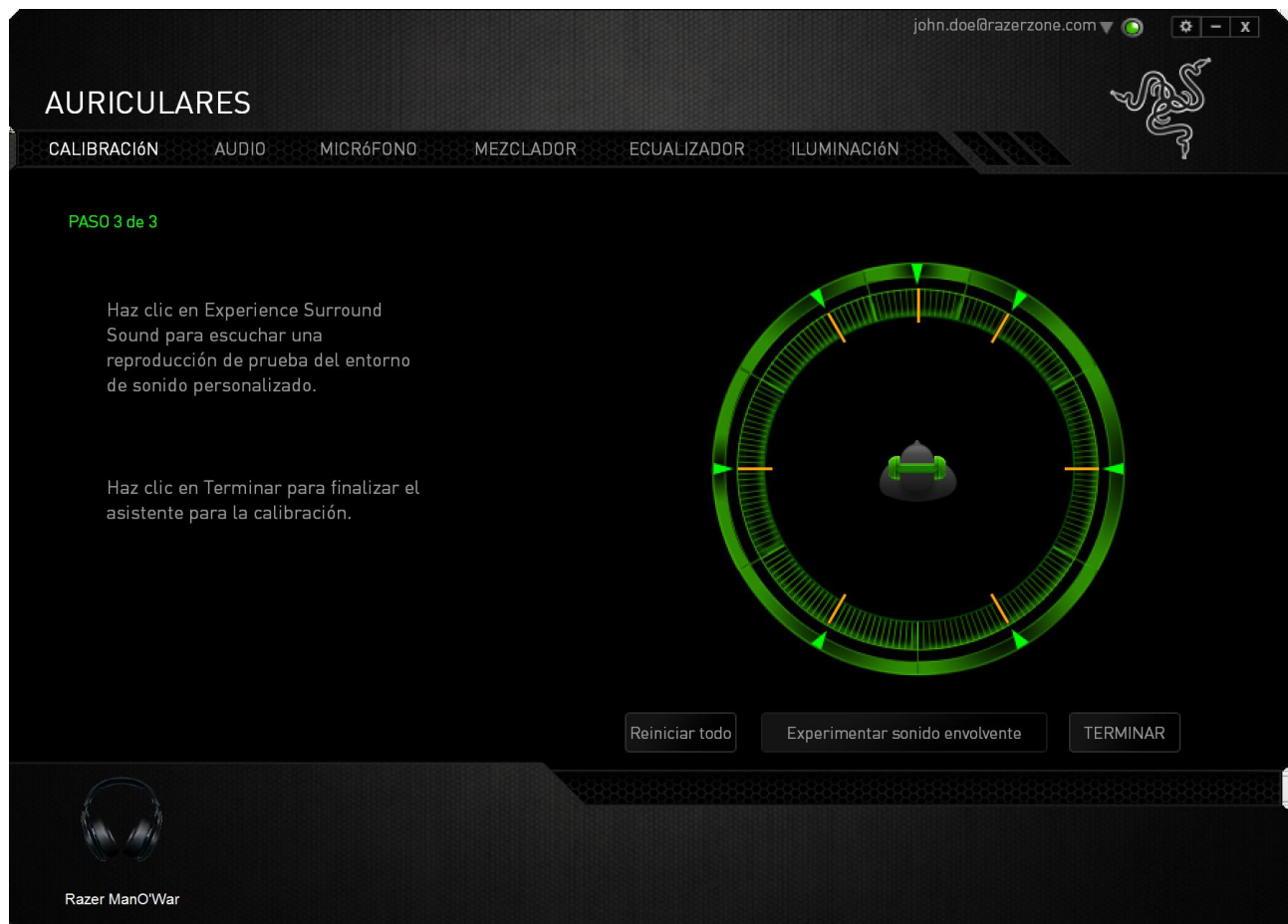
Haz clic en **Siguiente** para continuar con el siguiente segmento. Repite el paso anterior, usando la flecha objetivo verde para cada segmento como dirección objetivo y continua hasta que completes el círculo.



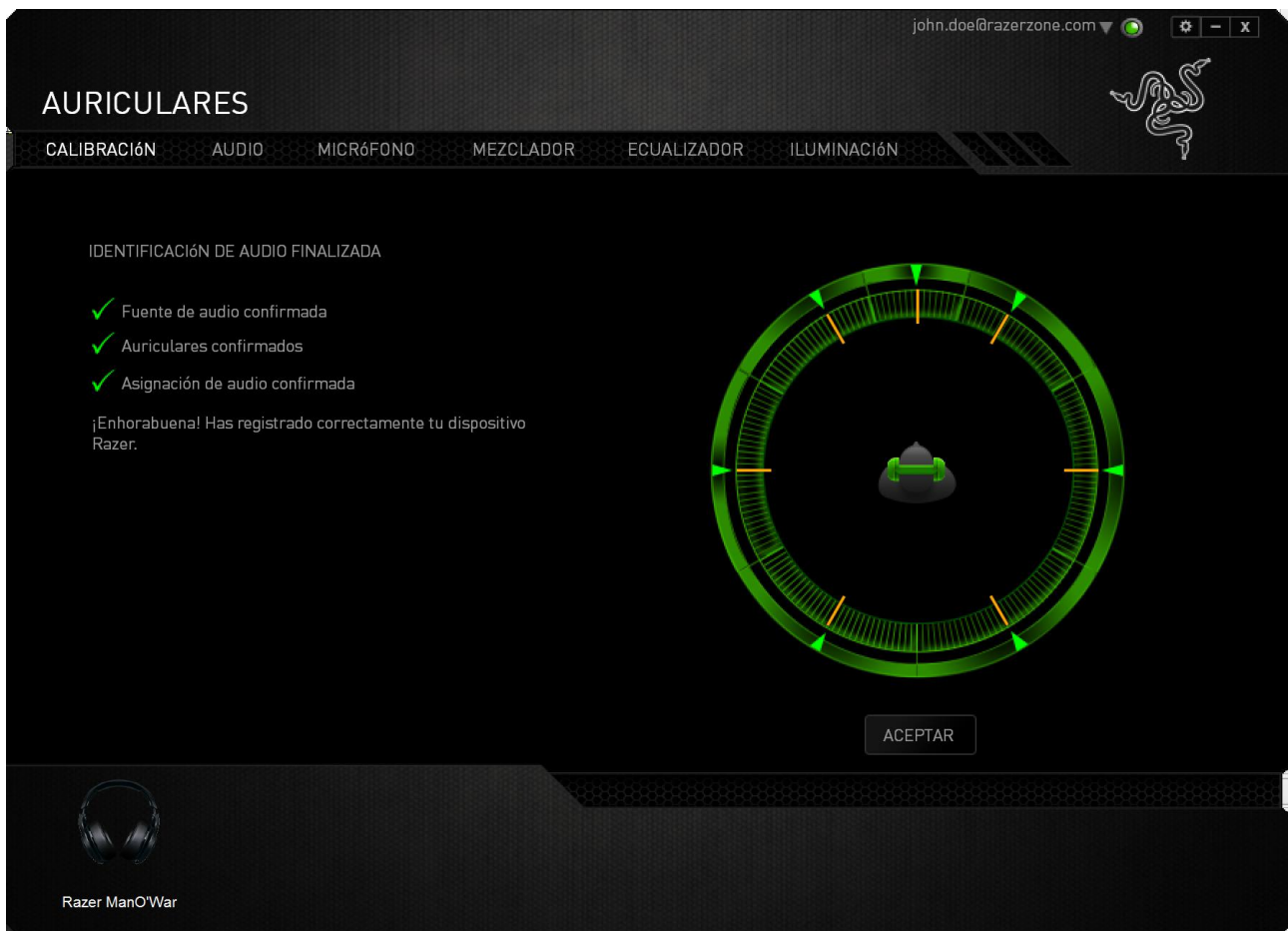
Una vez que todos los segmentos estén calibrados, haz clic en **Siguiente** para ir al siguiente paso.

Paso 3 de 3

Haz clic en **Disfruta la experiencia de Surround Sound** para probar tu sonido envolvente personalizado. Para optimizar una sección específica, haz clic para reproducir su indicador de audio y ajusta la configuración como prefieras. Para restablecer toda la configuración, haz clic en **Reiniciar todo**. Si no, haz clic en **Terminar** para confirmar los ajustes.

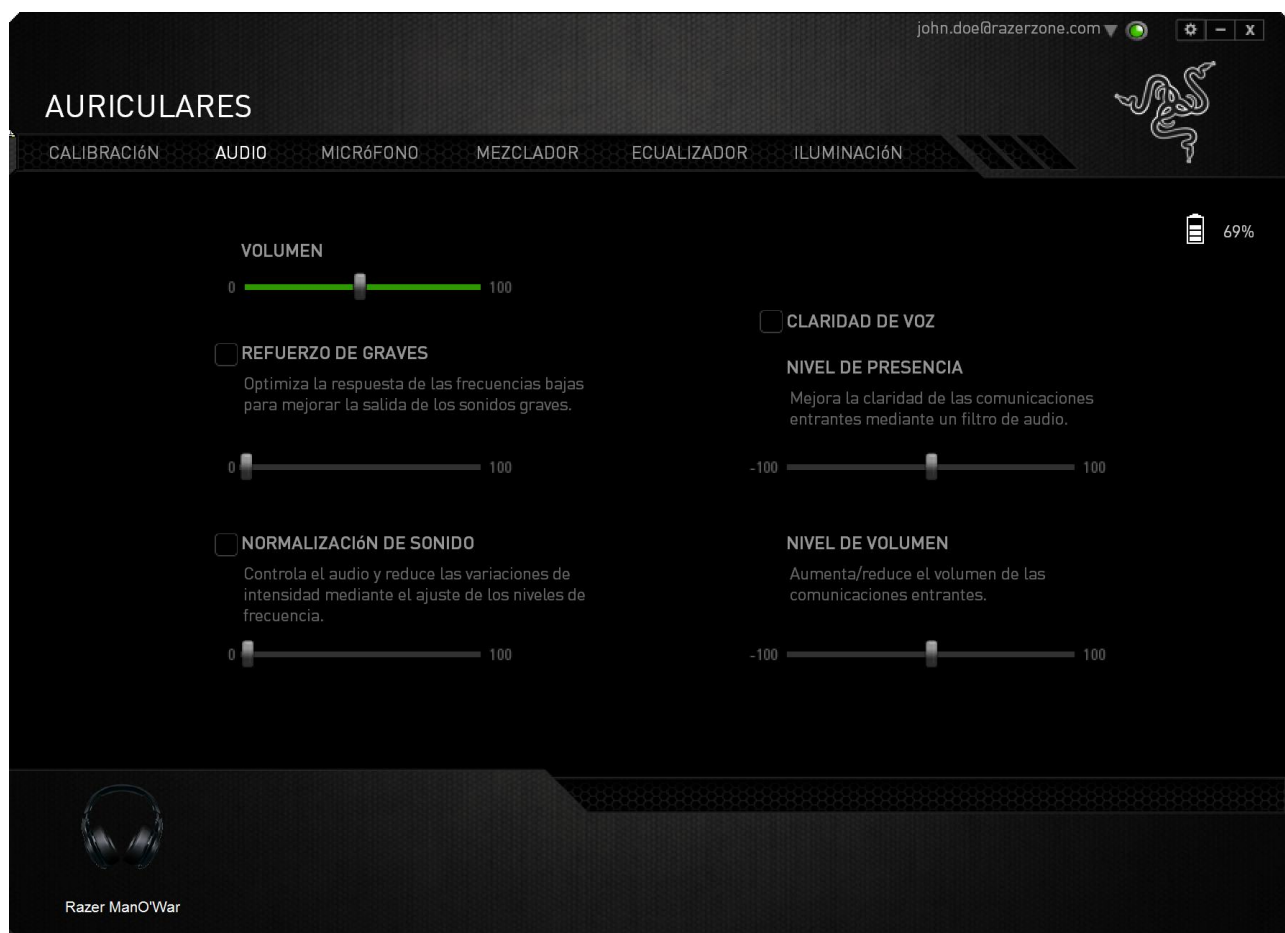


Aparecerá una pantalla de confirmación. Haz clic en **ACEPTAR** para guardar y salir del asistente.



FICHA AUDIO

La ficha Audio permite controlar diversas opciones relacionadas con el audio que escuchas en tus auriculares.

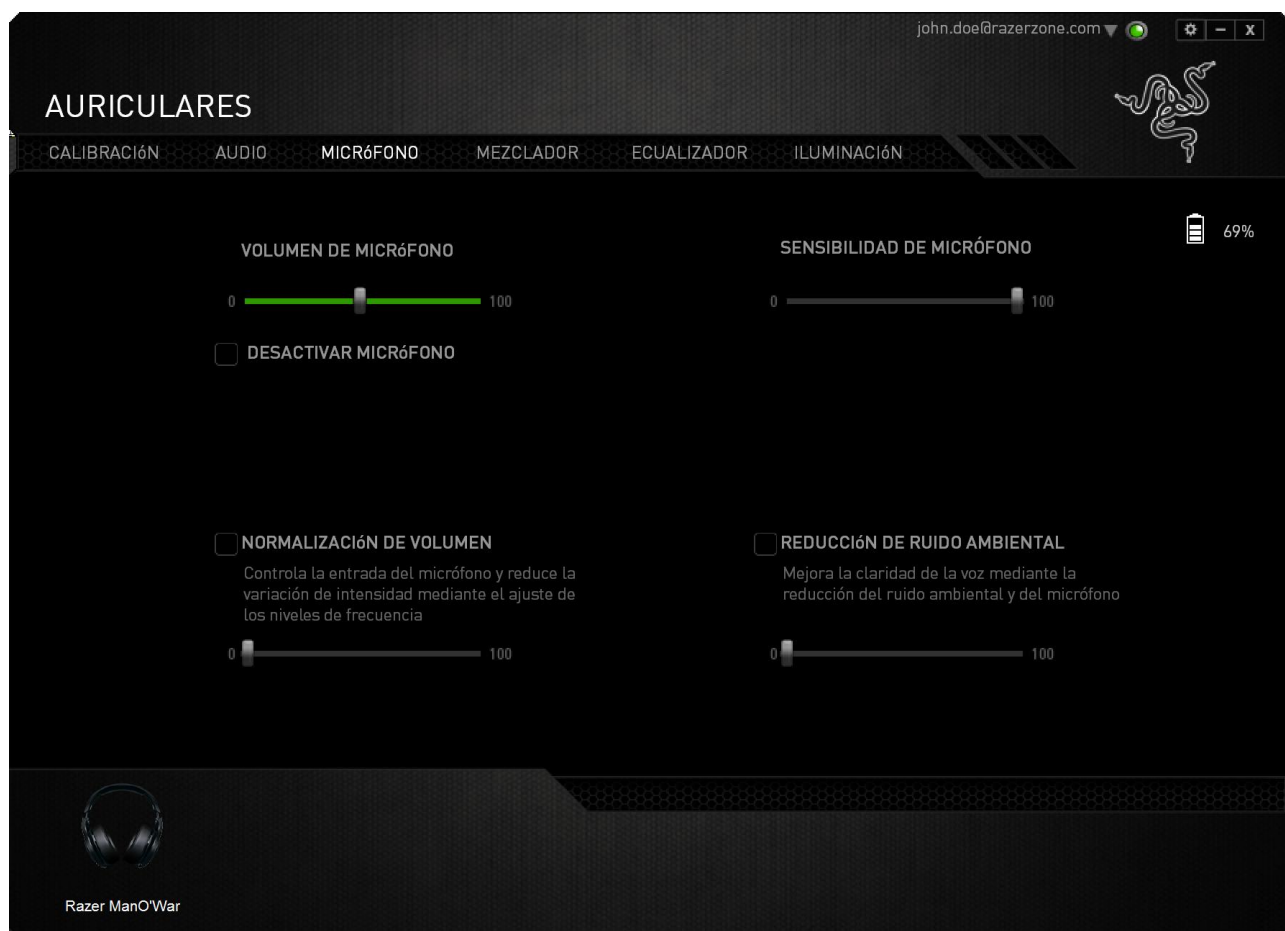


Mediante el uso de los controles deslizantes, puedes:

- Ajustar el volumen general de los auriculares.
- Mejorar la salida de todos graves en tus auriculares.
- Normalizar la intensidad sonora del audio reproducido para evitar subidas de volumen imprevistas y desagradables en efectos como, por ejemplo, explosiones.
- Habilitar los ajustes de claridad de voz para mejorar la calidad de las conversaciones de voz entrantes. Los ajustes de **Claridad de voz** incluyen la claridad (**Nivel de presencia**) y el volumen (**Nivel de volumen**) de las conversaciones de voz entrantes.

FICHA MIC

La ficha Micrófono permite controlar diversas opciones relacionadas con la forma en que los auriculares gestionan la voz a través del micrófono.



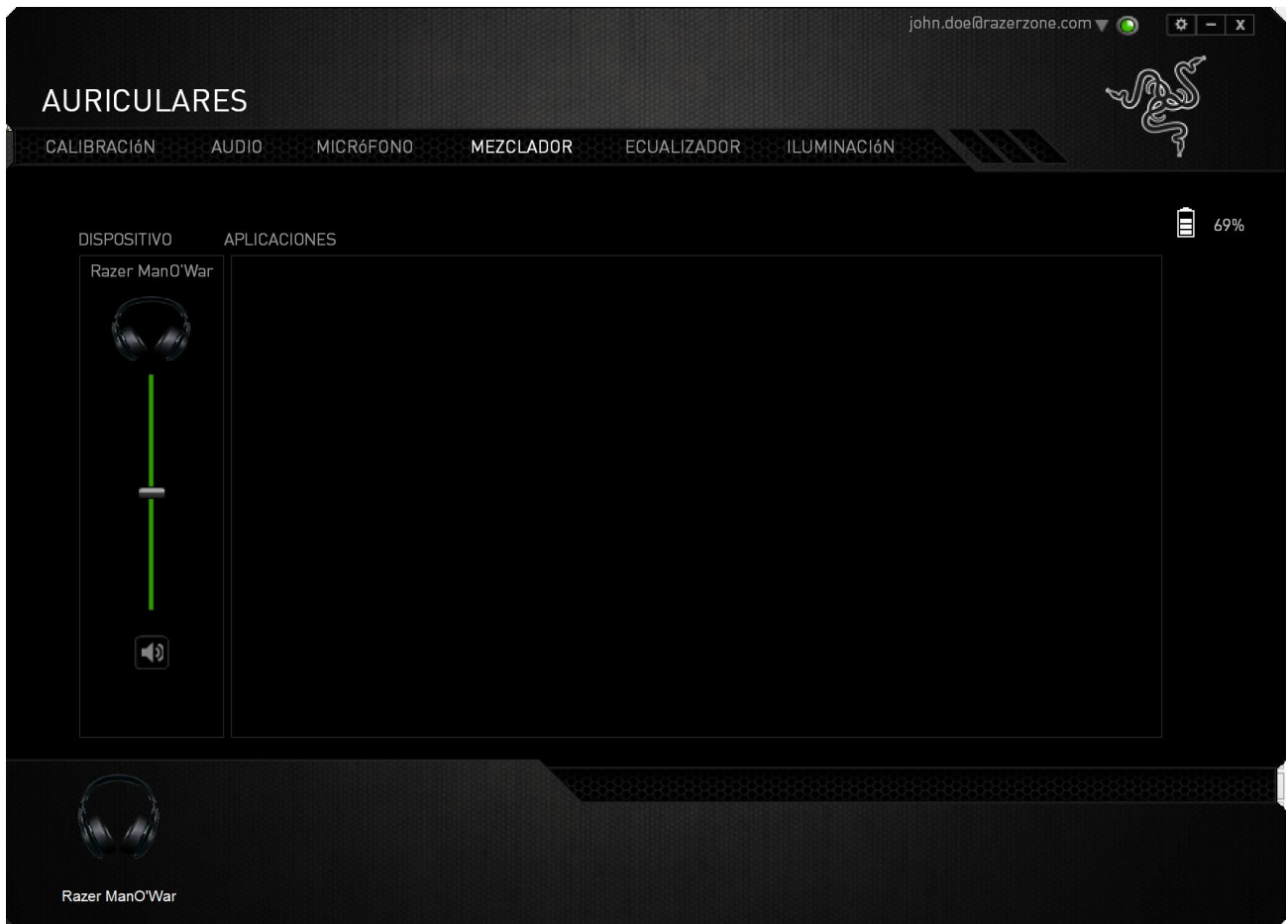
Mediante el uso de los controles deslizantes y las opciones, puedes:

- Ajustar el volumen de entrada del micrófono. También puedes poner el micrófono en modo silencio.
- Ajustar el nivel de normalización de volumen para la entrada del micrófono.
- Ajusta la sensibilidad del micrófono para que deje fuera los ruidos de fondo y solo capte tu voz.
- Mejorar la claridad de la entrada del micrófono reduciendo el ruido ambiente. Usa el control deslizante para determinar el nivel deseado de reducción de ruido.

FICHA MEZCLADOR

La ficha Mezclador permite ajustar individualmente el volumen para los programas que se ejecutan actualmente en tu sistema.

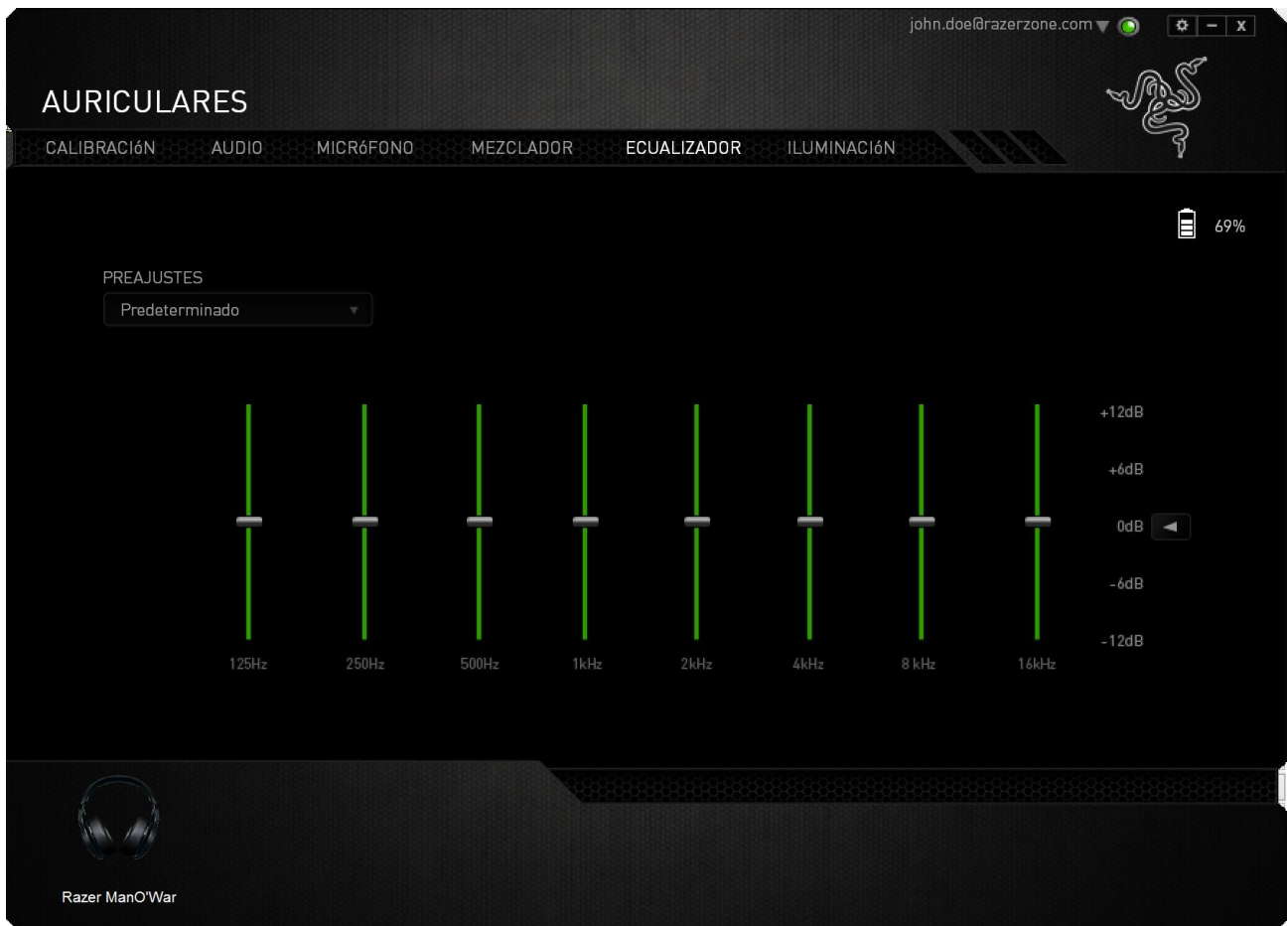
Nota: La ficha Mezclador no está disponible para los sistemas Mac OS.



Personaliza el volumen de audio para cada programa usando los controles deslizantes.

FICHA EQ

La ficha EQ permite filtrar varias frecuencias de audio y controlar el tono global de la salida de audio.

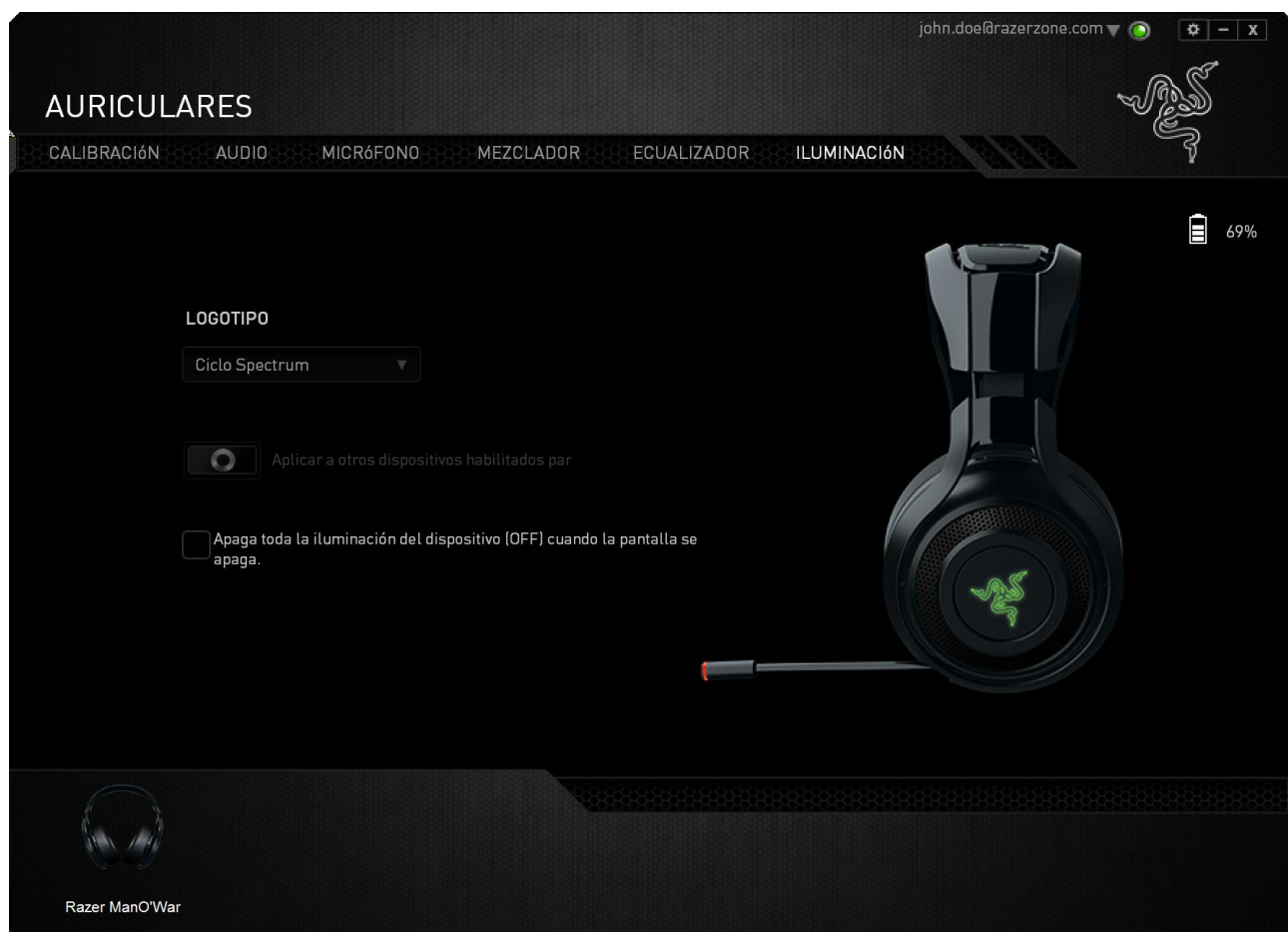


En el menú desplegable se puede seleccionar una lista de ajustes predefinidos del ecualizador. Esto da un acceso fácil a diversos tonos de audio usados habitualmente. También se puede ajustar manualmente cada frecuencia de audio mediante los controles deslizantes.

PESTAÑA DE ILUMINACIÓN

La ficha Iluminación es donde puedes personalizar el color de la iluminación del logotipo de Razer o seleccionar efectos de iluminación precargados. Las modificaciones realizadas en esta ficha se guardarán automáticamente en el perfil actual.

Ten en cuenta que el color del LED del micrófono no se puede cambiar.



Las opciones de iluminación incluyen:

- Rotación de espectro: La iluminación del logotipo cambiará entre 16 millones de colores indefinidamente. Este es el efecto de iluminación predeterminado.
- Respiración: También puedes habilitar Respiración para que la iluminación del logotipo se encienda y se apague difuminándose en el color seleccionado.

8. SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

PAUTAS DE SEGURIDAD

A fin de alcanzar la máxima seguridad durante el uso de Razer ManO'War, te sugerimos adoptar las siguientes medidas:

1. Si tuvieras algún problema al utilizar el dispositivo correctamente, y las indicaciones de resolución de problemas no dieran resultado, desconecta el dispositivo y llama a la línea de atención de Razer, o accede a www.razersupport.com para solicitar asistencia. En ningún momento intentes reparar el dispositivo ni realizar tareas de mantenimiento por tu cuenta.
2. No desmontes el dispositivo (esto anulará la garantía), no intentes usarlo cuando la tensión eléctrica sea anormal.
3. Mantén el dispositivo alejado de líquidos y humedad. Utiliza el dispositivo dentro del rango de temperatura especificado: entre 0°C (32°F) y 40°C (104°F). Si la temperatura supera este rango, desenchufa y apaga el dispositivo hasta que ésta se estabilice y alcance un nivel óptimo.
4. Los auriculares expertos 2.0 para juegos Razer ManO'War aíslan el ruido de ambientes externos incluso usando un volumen bajo. Por favor quítate los auriculares expertos 2.0 para juegos Razer ManO'War cuando realices actividades que exijan que estés atento al entorno.
5. Escuchar a un volumen excesivamente alto durante periodos prolongados de tiempo puede provocar daños en el sistema auditivo. Además, la legislación de algunos países restringe el nivel de sonido máximo a 86 dB durante 8 horas al día ya que puede afectar el sistema auditivo. Por tanto, te recomendamos que reduzcas el volumen hasta un nivel cómodo a la hora de escuchar durante periodos prolongados de tiempo. Ten un buen cuidado tu sistema auditivo.

MANTENIMIENTO Y USO

Para mantener el Razer ManO'War en óptimas condiciones, es necesario realizar un mantenimiento mínimo. Recomendamos desenchufar el dispositivo del puerto USB una vez al mes y limpiarlo con un paño suave o un bastoncillo con un poco de agua tibia para evitar la acumulación de suciedad. No utilices jabón ni productos de limpieza corrosivos.

9. INFORMACIÓN LEGAL

INFORMACIÓN SOBRE DERECHOS DE AUTOR Y PROPIEDAD INTELECTUAL

©2016 Razer Inc. Patente en trámite. Todos los derechos reservados. Razer™, el logotipo de la serpiente de tres cabezas de Razer, el logotipo de Razer con letras fragmentadas y demás marcas comerciales o registradas mencionadas en este documento son propiedad de Razer Inc. y/o sus sucursales o filiales, registradas en los Estados Unidos o en otros países.

Razer Inc. ("Razer") puede tener derechos de autor, marcas comerciales, secretos comerciales, patentes, solicitudes de patentes u otros derechos de propiedad intelectual (registrados o no registrados) relacionados con el producto descrito en esta Guía General. La entrega de esta Guía General no otorga licencia a dichos derechos de autor, marcas comerciales, patentes u otros derechos de propiedad intelectual. El Razer ManO'War (el "producto") puede diferir de las imágenes en el paquete o en otro material impreso. Razer no se hace responsable por tales diferencias ni por cualquier error que pueda aparecer. La información incluida en este documento está sujeta a modificaciones sin previo aviso.

GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

Para obtener los términos más recientes y actuales de la Garantía Limitada del Producto, visita www.razerzone.com/warranty.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Bajo ninguna circunstancia, Razer será responsable de ganancias perdidas, pérdida de información o datos, daños fortuitos, indirectos, punitivos o consecuentes, que surjan de alguna manera de la distribución, venta, reventa, uso o imposibilidad de uso del producto. Bajo ningún concepto, la responsabilidad de Razer superará el precio de venta del producto.

COSTOS DE ADQUISICIÓN

A fin de aclarar cualquier duda que pudiera surgir, se estipula que en ningún caso Razer se hará cargo de ningún costo de adquisición, a menos que se haya informado sobre la posible existencia de dichos daños. Asimismo, en ningún caso Razer asumirá responsabilidad alguna por costos de adquisición que superen el precio de compra en tienda del producto.

GENERAL

Estos términos están regulados y redactados de acuerdo con las leyes de la jurisdicción en la que se compró el producto. Si algún término aquí indicado se considera no válido o no aplicable, dicho término (en tanto sea no válido o no aplicable) quedará sin efecto y se excluirá sin invalidar los demás términos. Razer se reserva el derecho de corregir cualquier término en cualquier momento sin previo aviso.